



Пресвятая Богородица, спаси нас!

ГОСТИНО

Газета Богородицерождественского храма г. Королёва

Храм создан в 1689 г. Разрушен в 1954 г. Возрожден в 2005 г.

Богородское ТОЖЪ

Издается по благословию Митрополита Крутицкого и Коломенского Ювеналия

№11 (25), ноябрь 2010 г.



СОБОР АРХИСТРАТИГА МИХАИЛА И ПРОЧИХ НЕБЕСНЫХ СИЛ БЕСПЛОТНЫХ

Празднование Собора Архистратига Божия Михаила и прочих Небесных Сил бесплотных установлено в начале IV в. на Поместном Лаодикийском Соборе, бывшем за несколько лет до I Вселенского Собора. Лаодикийский Собор 35-м правилом осудил и отверг еретическое поклонение Ангелам как творцам и правителям мира и утвердил православное их почитание. Совершается праздник в ноябре — 9-м месяце от марта (с которого в древности начинался год) — в соответствии с числом 9-ти чинов Ангельских. Восьмой же день месяца указывает на будущий Собор всех Сил Небесных в день Страшного Суда Божия, который святые отцы называют «днем восьмым», ибо после века сего, идущего седмицами дней, наступит «день осмый», и тогда придет Сын Человеческий в славе Своей и вси святии Ангели с Ним (Мф. 25, 31).

Чины Ангельские разделяются на три иерархии — высшую, среднюю и низшую. Каждую иерархию составляют три чина. В высшую иерархию входят: Серафимы, Херувимы и Престолы. Ближе всех Пресвятой Троице предстоят шестокрылатые Серафимы — пламенеющие, огненные (см.: Ис. 6, 2). Они пламенеют любовью к Богу и других побуждают к ней.

После Серафимов Господу предстоят многоочинии Херувимы (см.: Быт. 3, 24). Их имя значит: изливание премудрости, просвещение, ибо через них, сияющих светом богопознания и разумения тайн Божиих, ниспосылается премудрость и просвещение для истинного богопознания.

За Херувимами предстоят Богоносные по благодати, данной им для служения, Престолы (см.: Кол. 1, 16), таинственно и непостижимо носящие Бога. Они служат правосудию Божию.

Среднюю Ангельскую иерархию составляют три чина: Господства, Силы и Власти.

Господства (см.: Кол. 1, 16) владеют над последующими чинами Ангелов. Они наставляют земных властителей мудрому управлению. Господства учат владеть чувствами, укрощать греховные вожелания, поработать плоть духу, господствовать над своей волей, побеждать искушения.

Силы (см.: 1 Пет. 3, 22) исполняют волю Божию. Они творят чудеса и ниспосылают благодать чудотворения и прозорливости угодникам Божиим. Силы помогают людям в несении послушаний, укрепляют в терпении, даруют духовную крепость и мужество.

Власти (см.: 1 Пет. 3, 22; Кол. 1, 16) имеют власть укрощать силу диавола. Они отражают от людей бесовские искушения, утверждают подвижников, оберегают их, помогают людям в борьбе со злыми помыслами.

В низшую иерархию входят три чина: Начала, Архангелы и Ангелы.

Начала (см.: Кол. 1, 16) начальствуют над низшими Ангелами, направляя их к исполнению Божественных повелений. Им поручено управлять вселенной, охранять страны, народы, племена. Начала наставляют людей воздавать каждому честь, подобающую его званию, учат начальствующих исполнять должностные обязанности не ради



Небесных воинств Архистратизи,
молим вас прино мы недостойнии,
да вашими молитвами оградите нас
кровию крми невещевыниии влнны славы,
созданныи ны, принадлежащии прилежно
и воинствущи: от бед избавите нас,
яко чиноначальники вышних сил.

личной славы и выгод, а ради чести Божией и пользы ближних.

Архангелы (см.: 1 Сол. 4, 16) благовествуют о великом и преславном, открывают тайны веры, пророчества и разумение воли Божией, укрепляют в людях святую веру, просвещая их ум светом Святого Евангелия.

Ангелы (см.: 1 Пет. 3, 22) наиболее близки к людям. Они возвещают намерения Божии, наставляют людей к добродетельной и святой жизни. Они хранят верующих, удерживают от падений, восставляют падших, никогда не оставляют нас и всегда готовы помочь, если мы пожелаем.

Все чины Небесных Сил носят общее название Ангелов — по сути своего служения. Господь открывает Свою волю высшим Ангелам, а они, в свою очередь, просвещают остальных.

Ангелы посылаются в помощь людям, особенно тем, которые желают наследовать спасение (Евр. 1, 14). Они приближаются к нам по мере того, как мы приближаемся к Богу, и удаляются от нас, когда мы удаляемся от Бога.

Над всеми девятью чинами поставлен Господом святой Архистратиг Михаил (имя его в переводе с еврейского значит: кто как Бог) — верный служитель Божий, ибо он низринул с Неба возгордившегося денницу с другими павшими духами. По церковному Преданию, запечатленному в службе Архистратигу Михаилу, он принимал участие во многих ветхозаветных событиях. Во время выхода израильтян из Египта он предводительствовал им в виде столпа облачного днем и столпа огненного — ночью. Через него явилась Сила Господня, уничтожившая египтян и фараона, преследовавших израильтян. Архистратиг Михаил защищал Израиль во всех бедствиях.

Он явился Иисусу Навину и открыл волю Господа на взятие Иерихона (см.: Нав. 5, 13-16). Сила великого Архистратига Божия явилась в уничтожении 185000 воинов Ассирийского царя Сеннахирима (см.: 4 Цар. 19, 35), в поражении нечестивого вождя Антиохова Илиодора и в ограждении от огня трех святых отроков — Анании, Азарии и Мисаила, брошенных в печь на сожжение за отказ поклониться идолу (см.: Дан. 3, 92-95). Он перенес пророка Аввакума из Иудеи в Вавилон, чтобы дать пищу Даниилу, в рове со львами заключенному (кондак акафиста, 8). Архангел Михаил запретил диаволу явить иудеям тело св. прор. Моисея для обожения (см.: Иуд. 1.9).

В иконописи Архангел Михаил изображается с тростью-копьем в одной руке и особой сферой-зерцалом (символом предвидения, переданного Архангелу Богом) — в другой. На более поздних иконах — попирающим ногами диавола, в левой руке держит финиковую ветвь, в правой — копье с белой хоругвью, на которой начертан червлёный крест, либо держит в руках пламенный меч и щит, либо облаченный в воинские доспехи, либо скачущий на коне.

Когда восстал сатана против Бога, говоря: «Выше звезд Божиих вознесу престол мой... буду подобен Всевышнему» (Ис. 14; 13-14), тогда же противостал ему Архангел Божий Михаил, отвечая: «Кто подобен Богу? Никто как Бог!» И разделился тогда весь Ангельский мир. «И произошла на небе война: Михаил и Ангелы его воевали против дракона, и дракон и ангелы его воевали против них, но не устояли... И низвержен был великий дракон, древний змий, называемый диаволом и сатаной, обольщающий всю вселенную, низвержен на землю, и ангелы его низвержены с ним. И услышал я громкий голос, говорящий на небе: ныне настало спасение и сила и царство Бога нашего и власть Христа Его, потому что низвержен клеветник». (Апок. 12; 7-10).

С тех пор Бог благословил сего ревностного Архангела на участие в духовных бранях в качестве Архистратига сил бесплотных.

С древних времен прославлен своими чудесами Архангел Михаил на Руси. Предстательство за города русские Пресвятой Царицы Небесной всегда осуществлялось Ее явлениями с Воинством Небесным под предводительством Архистратига. Архангел Михаил — один из щитодержателей на Гербе Российской империи. Орден святого Михаила Архангела — династическая награда Российского Императорского Дома. Архангел Михаил считается небесным покровителем Архангельска, Киева (он изображен на гербах этих городов) и Сочи. В Киеве ему посвящен Михайловский златоверхий монастырь, а император Павел I в честь Архангела Михаила построил в Санкт-Петербурге Михайловский дворец-замок.

Посему для тех, кои украшаются именем первого из Архангелов, всего приличнее отличиться ревностью к славе Божией, верностью Царю Небесному и царям земным, всегдашнею войной против порока и нечестия, постоянным смирением и самоотвержением.

По материалам книги «Святые Святой Земли»

ИКОНА БОЖИЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТЬ»



Чудотворная икона «Всех скорбящих Радость» в Преображенском храме на Ордынке в Москве.

Не часто людям случается доставить радость даже близким своим. Сколько же надо любви, милости и силы, чтобы доставить радость всем? И кто может горе, скорбь людей переменить на радость? Святая Церковь свидетельствует, что Божия Матерь Единая есть в этом Помощница. Издавна православный народ с любовью называет Ее – Радостью все скорбящих. «Не имамы иныя помощи, не имамы иныя надежды, разве Тебе, Владычице». На твердой и глубокой вере в Небесное предстательство Божией Матери, на многочисленных свидетельствах благодатной помощи Пресвятой Богородицы всем, с верой прибегающим к ней, и основан освященный Православной Церковью обычай писать иконы «Всех скорбящих Радость». Божия Матерь изображается на этих иконах обычно во весь рост, иногда с Предвечным Младенцем на руках. Главную особенность икон «Всех скорбящих Радость» составляет изображение на них людей, страждущих от болезней или скорбей житейских. Между страждущими часто изображаются Ангелы, раздающие благоденствия от имени Богоматери. В свидетельство безграничной милости Пресвятой Богородицы и твердого упования в заступничество Ее за православных христиан, в разных местах икон помещаются слова из молитвы к Божией Матери: «Алчущих Кормительнице», «Нагих одеяние», «Больных исцеление» и др. Одна из таких икон прославилась в Москве 24 октября 1688 г.

Евфимия, родная сестра Патриарха Иоакима (1674-1690), страдала неизлечимой болезнью и уже готовилась к смерти, не теряя, однако, надежды на помощь Божию. Однажды утром, попросив причастить ее, она с особенным сердечным умилением молилась Пресвятой Богородице и после молитвы услышала голос: «Евфимия! Иди в храм Преображения Сына Моего, где есть образ, именуемый «Всех скорбящих Радость». Когда священник отслужит пред ним молебен с водосвятием, получишь исцеление». Изумленная страдальца тотчас же обратилась к родственникам и узнала, что действительно в храме Преображения на Ордынке есть икона «Всех скорбящих Радость». По совершении молебна с водосвящением Евфимия стала здорова.

Стихира, глас 2

Всех скорбящих Радосте, и обидимых
Заступнице, а алчущих Питательнице,
странных утешение, буруемых
пристаннице, больных посещение, немощных
покрове и Заступнице, жезле старости,
Мати Бога Вышняго Ты еси, Пречистая:
потщися, молимся, спаситися рабом Твоим.

ВТОРОЕ РОЖДЕНИЕ ХРАМА

Существует понятие «парад планет». Это когда планеты Солнечной системы, вращаясь на разных орбитах, выстраиваются по радиусу в одну линию относительно Солнца. Это довольно редкое явление, привлекающее к себе внимание ученых всего мира.

Нашему храму Господь даровал не менее красивое и для жизни несколько тысяч прихожан еще более значимое событие – парад юбилеев. Так, осенью нынешнего, 2010 года мы празднуем:

15-летие возрождения общины – 1995 год;

10-летие начала богослужений (Литургии) – 2000 год;

5-летие воздвижения Креста на центральной главке храма – 2005 год.

Нетрудно заметить, что этот «парад юбилеев» будет повторяться через каждые пять лет.

В нынешнем же году такое происходит впервые. Вот почему мы придаем этому событию большое значение. Многие из прихожан, молившиеся в 1995 году лишь о возрождении общины, нынче видят воплощение своих молитвенных чаяний наяву. Господь им дарует это видеть и возблагодарить Его. Это важно верующему человеку для умножения его веры.

А нам, в большинстве своем только недавно перешагнувшим порог этого храма, тем более драгоценны сведения из его истории, нам важно знать тех, кто молитвенно стоял у истоков его возрождения.

В строительстве и украшении старинной Богородицерождественской церкви принимали участие весьма именитые владельцы села Костино. Подтверждением тому служат документы Центрального исторического архива Москвы (ЦИАМ).

В Ведомости о церкви Рождества Богородицы за 1916 год говорится:

«Церковь построена в 1689 году тщанием царского стольника Феодора Иванова Космина». Род Косминых, владевших Костино около ста лет, вплоть до середины XVIII в., происходил из новгородских бояр. Феодор Космин начал возводить Богородицерождественскую церковь после смерти своего отца.

По названию церкви само село Костино тоже стало называться Богородское.

В 1829 году село Костино-Богородское становится собственностью княгини Екатерины Гавриловны Гагариной-Долгоруковой. В 1835 году на свои средства она проводит ремонт церкви.

В 1861 году имение переходит во владение её дочери, Варвары Никитичны Долгоруковой. 24 октября 1862 года она обращается с прошением построить на свои средства каменную колокольню и паперть.



Разрушенная Богородицерождественская церковь. Вид с юга

30 августа 1863 года купец Розанов «пожертвовал от своего усердия для храма колокол в 40 пудов».

Судя по сохранившемуся снимку, стоящая отдельно легкая, пропорциональная пятиярусная колокольня составляла с церковью неповторимый по красоте архитектурный ансамбль.

Последним владельцем усадьбы с 1901 по 1917 гг. был Потомственный Почетный Гражданин, награжденный Золотой медалью на Анненской ленте, Александр Николаевич Крафт, который в 1903 году стал церковным старостой.

В 1913 году А.Н. Крафт провел в церкви водяное отопление.

«Дом для священнослужителей на церковной усадебной земле построен тщанием церковного старосты А.Н. Крафта и на его средства в 1915 году и составляет собственность церкви».

Другие здания, принадлежащие церкви: каменная сторожка и два деревянных сарая.

Опись церковному имуществу заведена с 1856 года, хранится в целости» («Ведомость о церкви» за 1916 год).

Согласно Архивной справке ЦИАМ № Т-2133/224, в 1916 году церкви принадлежало 33 десятины земли (почти 35 га).

В 1918 году Александр Николаевич со всем семейством (женой и пятью детьми) покидает Россию.

После октябрьского переворота 1917 года на долю старинной Богородицерождественской церкви выпали все испытания, на которые был щедр трагический послереволюционный период истории нашей страны: начались гонения на Церковь.

В 1922 году членами ВЦИК принимается Декрет об изъятии церковных ценностей.

Не стала исключением и старинная Богородицерождественская церковь.

26 марта 1926 года был составлен Договор между Богородицерождественской церковью, в лице восьми членов церковно-приходского Совета с группой прихожан, и Московским Уездным Исполнительным Комитетом. Согласно Договору, приходу передавалось в «бесплатное пользование здание культа, состоящее из одной каменной церкви и колокольни при ней со всеми церковными принадлежностями». Штат состоял из настоятеля – священника Павла Михайловича Васильева и псаломщика Феодора Феодоровича Аверкина.

Последним настоятелем церкви был протоиерей Алексей Григорьевич Введенский. 22 июня 1930 года он был арестован. Погиб в ГУЛАГе. Архиерейским Собором Русской Православной Церкви причислен к лику святых.

Вскоре старинная Богородицерождественская церковь была разгромлена: уничтожен пятиярусный мраморный иконостас, разграблены иконы, утварь, в том числе святыня храма — чудотворная икона Смоленской Божией Матери.

Во время Великой Отечественной войны в здании размещался Костинский штаб противовоздушной обороны. После войны здесь устроили общежитие, затем открыли швейную мастерскую, фотолaborаторию...

Полуразрушенное здание церкви без купола и креста простояло

«Благотворительная душа будет насыщена, и кто напоет других, тот и сам напоен будет» (Притч. 11:25).

до середины 50-х годов XX века. В хрущевские времена храм был окончательно разрушен. Тогда же был снесен и дом причта. Ныне на уцелевшем фундаменте храма стоит пятиэтажка (ул. Дзержинского, д. № 32), а по старинному кладбищу, прилегавшему к территории церкви, проходит улица Дзержинского.

В конце XX века началось возрождение храма Рождества Пресвятой Богородицы в городе Королёве Московской области, то есть его второе рождение. Началось, как это и должно быть, с образования новой общины, зарегистрированной в 1995 году установленном порядке.

Рядом с историческим местом, там, где располагалась разрушенная церковь в парке бывшей усадьбы А.Н.Крафта, был воздвигнут небольшой памятный крест. В течение пяти лет, до конца 1999 года, здесь под открытым небом по воскресным дням возносились молитвы о выделении нового участка земли для возрождения храма и предоставлении общине временного помещения для начала регулярных богослужений.

В декабре 1999 года такое помещение нашлось в бывшем гостинином доме имени А.Н.Крафта.

Это означало фактическое открытие храма после более чем 50-летнего перерыва и явилось чрезвычайно важным событием в его истории. Первая литургия в нем была совершена 13 января 2000 года. К началу 2002 года была подготовлена вся разрешительная документация, а уже в апреле нам был выделен земельный участок 1549 кв.м. под строительство храма.

Храм строился в три этапа.

Первый этап продолжительностью три с половиной месяца начался 14 июля 2003 года,



Рождество Христово 2000 г. Отец Борис с паствой после Литургии

в день летних святых бессребреников и чудотворцев Космы и Дамиана. 26 октября 2003 года, в день празднования Иверской иконы Божией Матери, в ознаменование завершения нулевого цикла строительства была совершена Закладка Камня.

Второй этап продолжительностью пять с половиной месяцев завершился воздвижением кирпичных стен и временным перекрытием в виде двускатной крыши.

В третий строительный сезон были возведены своды, звонницы, большая и малая, и шатер. 11 ноября 2005 года, в завершение строительства, на центральной главке был воздвигнут Крест, вознесшийся над городом на проектную высоту — 52,5 метра.

Это означало окончание внешних строительных работ по возрождению храма.

Общая продолжительность непрерывного строительства составила 1 год и 3 месяца.

В 2009 году, в день Рождества Пресвятой Богородицы, 21 сентября, храм отметил 320-летие с момента своего основания. Рядом с храмом был установлен баннер, выпущена праздничная газета «Костино, Богородское тожѣ», в южном притворе открылась фотовыставка, посвященная основным вехам истории храма.

На представленных фотографиях запечатлены некоторые памятные эпизоды возрождения храма. Все они по-разному свидетельствуют о трудностях, неизбежных в таком деле, как строительство Дома Божьего, порой о событиях почти драматических, но милостью Божией, преодоленных.

Настоятель храма, протоиерей Борис Куликовский



2002 г. Воскресный водосвятный молебен



30 июля 2003 г. Разбивка котлована, начало бетонных работ.



Июнь 2004 г. Начало кирпичной кладки



26 октября 2003 г. Завершение нулевого цикла. Закладка камня. (Слева направо: прот. Александр Славинский, прот. Иоанн Монаршек, благочинный Пушкинского округа, диакон Андрей Шмырев, священник Борис Куликовский настоятель возрождающегося храма.)



Ноябрь 2004 г. Завершение второго строительного сезона



11 ноября 2005 г. Воздвижение Креста над центральной главкой — окончание строительства возрождающегося храма

И всё, что делаете, делайте от души, как для Господа, а не для людей. (Кол. 3: 23)

ДВА ГОРОДА – ОДНА СУДЬБА

В конце сентября прихожане нашего храма совершили паломничество в древний русский город Романов-Борисоглебск (ныне – Тутаев). Столько было желающих поклониться чудотворному образу Всемилового Спаса, что пришлось организовать две поездки – в субботу и затем в воскресенье.

Город разделяется Волгой на две части. На левом берегу, крутом и высоком – бывший город Романов, на правом, более пологом, – тот, что звался Борисоглебском.

Зимой 1238 года Ярославль был захвачен монголо-татарами. Часть жителей, спасаясь от захватчиков, покинула город, и в Чёрном лесу, примерно в сорока верстах от Ярославля, на правом берегу Волги, беглецы основали поселение, названное позднее Борисоглебской слободой (с 1777 года – город Борисоглебск).

традиции, перед полетом приезжают в Тутаев к чудотворному образу за благословением. Рядом с храмом – сторожка, в которой жил и принимал страждущих старец Павел Груздев.

На могилку к архимандриту Павлу Груздеву мы отправились на пароме на другой берег Волги. На кладбище могилка старца сразу заметна: заботливые духовные чада батюшки выложили тропинку камешками, не заблудишься. Помолитесь на могилке, рассказали батюшке свои просьбы, чаяния, поставили свечи.

Затем отправились в храм в честь Покрова Пресвятой Богородицы. Это один из древнейших храмов на Романовской стороне. В годы гонений на веру он не закрывался, здесь служат с момента строительства церкви. Особо почитаемым образом Покровского храма является икона Пресвятой Богородицы «Прибавление ума». Настоятель



Воскресенский собор

В 1283 году напротив Борисоглебской слободы угличский князь Роман Владимирович заложил город, получивший имя Романов.

В 1822 году города были объединены в один, который стал именоваться Романов-Борисоглебск. В 1918 году новой властью он был переименован в «Тутаев», в память о красноармейце, погибшем в период Ярославского мятежа.

Главным украшением города является Воскресенский собор. Огромными размерами, изысканностью и богатством убранства он может соперничать с крупнейшими культовыми сооружениями Ярославля и даже Москвы. Главный престол собора освящен в честь праздника Воскресения Христова. Среди множества древних икон особо почитаем чудотворный образ Всемилового Спаса, написанный в XV веке святым Дионисием Глушицким. Икона огромных размеров (три на три метра). Внизу её находится дверка, и желающие паломники проползают под иконой, прося помощи себе и близким. Российские космонавты, по сложившейся

храма отец Георгий рассказал нам об иконе, помазал святым маслом от лампадки перед ней.

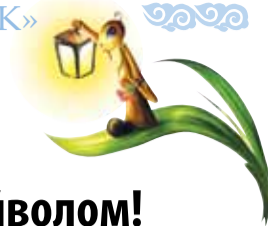
Королёвские паломники молились не только за себя и близких, но и за свой город: поездка наша пришлась как раз на День города Королёва.

Вновь переправились на Борисоглебскую сторону, сели в автобус и отправились на Святой источник, посвящённый Спасителю. В том месте, где остановился крестный ход с иконой Всемилового Спаса, забил родник. Сейчас там купель, и верующие приходят окунуться во здравие души и тела.

Обратный путь неблизкий, но мы дороги словно и не заметили: пели паломнические песни «Слава Богу за всё» и «Царица Небесная». И каждый думал: «Вот бы и нам довелось пройти крестным ходом с Чудотворным образом да помолиться за Русь Святую!»

Татьяна ЕВДОКИМОВА

Притчи старца Паисия для маленьких



Хочу быть буйволом!

Все мучения человека, по словам старца Паисия, бывают от недовольства тем, что он имеет и что дал ему Бог. А ведь Господь любит всех и каждому даёт именно то, что ему полезно.

Но некоторые мучаются и думают: «Почему он такой, а я такой?»

Вот и лягушка, о которой пойдёт речь, всё время всем завидовала. Другим лягушкам нравилось их болото, и они с большим удовольствием жили в нем. Но наша лягушка была всем недовольна.

– Почему другие живут в норах, а я живу в болоте? – думала она. – Почему другие звери выглядят лучше меня?

Однажды рядом с болотом проходил буйвол. Он даже и не заметил маленькую лягушку, но она была поражена.

– Какой он большой! – подумала она и воскликнула: – Хочу быть буйволом!

Другие лягушки стали отговаривать её:

– Будь такой, какой сотворил тебя Бог!

– Ни за что! Хочу быть буйволом! – упрямилась лягушка и стала думать.

Дулась-дулась, дулась-дулась – и ... лопнула!

Так будь тем, кем сотворил тебя Бог! Он даёт каждому то, что поможет ему спастись и достичь вечной жизни.

Любовь Бога сделала меня человеком. Бог принес Себя в жертву за меня.

Будем же за всё благодарны Ему!



Богородицерождественский храм г. Королёва

Настоятель:

протоиерей Борис Куликовский

Главный редактор газеты:

Светлана Попова

Верстка Михаила Анканова, Владимира Круглова, Александра Опалева

Адрес редакции: 141080, г. Королёв, Московская область, ул. Калининградская, д. 1. Тел.: (498) 602-91-80. www.hrampkostino.ru

Подписано в печать: 15.11.2010

Отпечатано в ООО «Издательский дом «Космос». 141070 г. Королёв, Калининградский проезд, д. 1. Заказ №1295 от 18.11.2010. Тираж 300 экз. Объём 1 п.л. Печать офсетная.

Банковские реквизиты:

ИНН 5018023872 КПП 501801001
Получатель: Церковь Рождества Пресвятой Богородицы
ОСБ 2570 г. Королёв
Банк получателя:
Сбербанк России г. Москва
р/с 40703810240170100159
к/с 30101810400000000225
БИК 044525225

Газета издаётся с ноября 2008 г.

Пожалуйста, не используйте это издание в бытовых целях и не выбрасывайте его. Если этот номер вам стал не нужен, подарите его интересующимся или принесите в храм.

Газета издаётся на пожертвования.